



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 50122-1:2022/oprA1:2024
01-junij-2024

Fiksni postroji za železniške naprave - Električna varnost, ozemljitev in povratni tokokrog - 1. del: Zaščitni ukrepi proti električnemu udaru

Fixed installations for railway applications - Electrical safety, earthing and the return circuit - Part 1: Protective provisions against electric shock

Ortsfeste Anlagen für Bahnanwendungen - Elektrische Sicherheit, Erdung und Rückleitung - Teil 1: Schutzmaßnahmen gegen elektrischen Schlag

Installations Fixes pour applications ferroviaires - Sécurité électrique, mise à la terre et circuit de retour - Partie 1: Mesures de protection contre les chocs électriques

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 50122-1:2022/prA1:2024

[SIST EN 50122-1:2022/oprA1:2024](https://standards.sist.si/standards/sist/en/50122-1:2022/oprA1:2024)

ICS:

13.260	Varstvo pred električnim udarom. Delo pod napetostjo	Protection against electric shock. Live working
29.280	Električna vlečna oprema	Electric traction equipment

SIST EN 50122-1:2022/oprA1:2024 en

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
EN 50122-1:2022

prA1

April 2024

ICS 29.280

English Version

Fixed installations for railway applications - Electrical safety, earthing and the return circuit - Part 1: Protective provisions against electric shock

Installations Fixes pour applications ferroviaires - Sécurité
électrique, mise à la terre et circuit de retour - Partie 1:
Mesures de protection contre les chocs électriques

Ortsfeste Anlagen für Bahnanwendungen - Elektrische
Sicherheit, Erdung und Rückleitung - Teil 1:
Schutzmaßnahmen gegen elektrischen Schlag

This draft amendment prA1, if approved, will modify the European Standard EN 50122-1:2022; it is submitted to CENELEC members for enquiry.

Deadline for CENELEC: 2024-07-12.

It has been drawn up by CLC/SC 9XC.

If this draft becomes an amendment, CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CENELEC in three official versions (English, French, German).

A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

1	Contents	Page
2	European foreword	4
3	1 Modification to the Title	5
4	2 Modification to 3.1, Electrical safety and hazards	5
5	3 Modifications to 3.3, Return circuit	5
6	4 Modifications to 3.4, Electric traction power supply system	6
7	5 Modifications to 3.5, Contact line	6
8	6 Modifications to 3.6, Corrosion and corrosion protection	6
9	7 Modifications to 3.9, General terms	6
10	8 Modification to 4.1, Overhead contact line	6
11	9 Modification to 4.3, Trolleybuses and road vehicles using an overhead contact line	7
12	10 Modification to 5.1.2, Design procedure	7
13	11 Modification to 5.1.3, Electrical clearances	8
14	12 Modification to 5.2.1, Calculation method for protection by clearance Electrical clearances	8
15	13 Modification to 5.2.2, Dimensions of clearances	9
16	14 Modification to 5.2.6, Clearances above standing surfaces on vehicles	9
17	15 Modification to 5.3.2, Common requirements for electrically protective obstacles	9
18	16 Modification to 5.3.3.2, Taut string line method	9
19	17 Modification to 5.3.4.2.2, Taut string line method	9
20	18 Modification to 5.3.4.2.4, Taut string line method	9
21	19 Modification to 5.4, Protection against direct contact with live parts mounted on vehicles	10
22	20 Modification to 5.6.5, Requirements for top contact ground level conductor rails in public areas	10
23	10
24	21 Modification to 6.2.1.2, Exceptions in tunnels	10
25	22 Modification to 6.2.2.2, Exceptions in tunnels	11
26	23 Modification to 6.2.3.3, Bonding of overhead contact line supporting structures to the return circuit	11
27	11
28	24 Modification to 7.1, General	11
29	25 Modification to 7.2.1, Equipment of protection Class I	11
30	26 Modification to 7.2.2, Equipment of protection Class II	11
31	27 Modification to 7.2.3, Cables	11
32	28 Modification to 7.2.4, Low voltage connected equipment	11
33	29 Modification to 7.3.1, Design of low voltage non-traction power supply	11
34	30 Modification to 7.3.2, Low voltage power supply by a TT system on the railway side	12
35	31 Modification to 7.3.3, Low voltage power supply by TN system	12
36	32 Modification to 7.3.4, Low voltage power supply by IT system	12
37	33 Modification to 7.3.5.1, AC railways	12

38	34	Modification to 7.3.5.2, DC railways	12
39	35	Modification to 9.2.2.2, Effective touch voltage limits	12
40	36	Modification to 9.3.2.2, Effective touch voltage limits	12
41	37	Modification to 10.3.1, General requirements	12
42	38	Modification to 10.5, Means of achieving safe isolation between sections	12
43	39	Modification to B.2, Examples	12
44			

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[SIST EN 50122-1:2022/oprA1:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a847ef5c-9a31-403e-9e22-51096fbe7510/sist-en-50122-1-2022-oprA1-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a847ef5c-9a31-403e-9e22-51096fbe7510/sist-en-50122-1-2022-oprA1-2024>

EN 50122-1:2022/prA1:2024 (E)45 **European foreword**

46 This document (EN 50122-1:2022/prA1:2024) has been prepared by SC 9XC, “Electric supply and earthing
47 systems for public transport equipment and ancillary apparatus (fixed installations)”, of CLC/TC 9X, “Electrical
48 and electronic applications for railways”.

49 This document is currently submitted to the Enquiry.

50 The following dates are proposed:

- latest date by which the existence of this document has to be announced at national level (doa) dor + 6 months
- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) dor + 12 months
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) dor + 36 months (to be confirmed or modified when voting)

51 This document has been prepared under a Standardization Request addressed to CENELEC by the European
52 Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its
53 Member States.

54 Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete
55 listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

iTech Standards
(<https://standards.itih.ai>)
Document Preview

[SIST EN 50122-1:2022/prA1:2024](https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/a847ef5c-9a31-403e-9e22-51096fbc7510/sist-en-50122-1-2022-opra1-2024)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/a847ef5c-9a31-403e-9e22-51096fbc7510/sist-en-50122-1-2022-opra1-2024>